



[www.bastinaobjave.com](http://www.bastinaobjave.com)

## VRLINE MJESECA RAMAZANA I ZAJEDNIČKA DJELA SVAKOGA DANA

Preveo Lutvi Akbaš, Fondacija “Mulla Sadra”, Sarajevo 2009.

Šejh Saduq prenosi vjerodostojnim lancem od Imama Reze, mir s njime, a on preko svojih plemenitih predaka od Vladara pravovjernih koji je rekao: “Jednog dana Božiji poslanik, s.a.v.a., održao je hutbu i poručio: ‘O ljudi, zaista vam dolazi Allahov mjesec sa blagoslovom, milošću i oprostom. On je kod Allaha najbolji od svih mjeseci. Dani njegovi su najbolji dani, noći njegove su najbolje noći i časovi njegovi su najbolji časovi. To je mjesec u kojem ste pozvani na gozbu kod Allaha i postali ste dostojni Njegove plemenitosti. Vaše disanje u njemu se nagrađuje kao veličanje, vaš san je ibadet, u njemu su vaša djela prihvaćena i vaše dove uslišane, pa – sa iskrenim namjerama i srcima čistim od grijeha i pokuđenih svojstava – tražite od svoga Gospodara da vam podari uspjeh da ga ispostite i uspjeh učenja Kur'ana. Zaista je nesretan i loše će završiti onaj kome u ovom velikom mjesecu bude uskraćen Božiji oprost.

Glađu i žeđu u ovom mjesecu sjetite se vaše gladi i žeđi na Sudnjem danu, udijelite sadaku siromašnim i onima koji su u bijedi, ukazujte poštovanje starima, smilujte se djeci, budite nježni prema rodbini, čuvajte svoje jezike od onoga što se ne smije govoriti, zatvorite oči pred onim što nije dozvoljeno gledati, odvratite uši od slušanja onog što je zabranjeno. Budite milostivi prema siročadi drugih ljudi da bi drugi bili milostivi prema vašoj siročadi poslije vas. Vraćajte se od svojih grijeha Bogu. U vremenu namaza podižite ruke na molitvu, jer vrijeme namaza je najbolje vrijeme, i Allah u njemu na Svoje robove gleda s milošću i kada Ga mole odgovara im, kada Ga dozivaju odaziva im se i kada od Njega traže, usliša im. O ljudi, zaista su vaše duše zalog za vaša djela, pa ih otkupite traženjem oprosta od Allaha; vaša leđa su opterećena grijesima, pa ih olakšajte oduljivanjem sedždi.

Znajte da se Uzvišena Istina zaklela Svojom Nesalomljivom moći i Uzvišenošću da neće kazniti one koji klanjaju, one koji u ovom mjesecu čine sedždu i da ih neće plašiti džehennemskom vatrom na Sudnjem danu. O ljudi, onaj od vas ko u ovom mjesecu priredi iftar postaču vjerniku, za to će kod Boga imati nagradu oslobađanja roba i to će biti povod za opraštanje njegovih prijašnjih grijeha.’

Onda su neki od ashaba rekli: ‘O Božiji poslanice, mi svi nismo u stanju to uraditi.’ On je rekao: ‘Čuvajte se džehennemske vatre priređujući iftar postačima, makar to bilo polovinom hurme ili gutljajem vode. Zaista će Bog dati nagradu onome ko učini ovako, ako nije u stanju više od toga.

O ljudi, onaj ko u ovom mjesecu uljepša svoje ćudoređe (ahlak) proći će s lakoćom na Dan u kojem će se noge klizati na Siratu, onome ko u olakša poslove svoga roba i robinje Bog će olakšati svođenje računa na Sudnjem danu, ko u ovom mjesecu poštedi ljude svoga zla Uzvišeni će njega na Sudnjem danu poštedjeti Svoje srdžbe. Onome ko u ovom mjesecu ukaže poštovanje siročetu Bog će ukazati poštovanje na Sudnjem danu, onoga ko održava rodbinske veze i čini dobro rodbini Bog će na Sudnjem danu spojiti sa Svojom milošću. Onome ko u ovom mjesecu prekine dobročinstvo prema bližnjima, Bog će na Sudnjem danu prekinuti Svoju milost, onome ko u ovom mjesecu klanja mustahab namaz Bog će mu za njega zapisati udaljavanje od džehennemske vatre, a onome ko u ovom mjesecu klanja obavezni namaz Bog će dati nagradu sedamdeset obaveznih namaza koji se klanjaju u drugim mjesecima.

Onome ko u ovom mjesecu na mene donosi mnogo salavata Bog će vagu djela učiniti teškom na Dan kada vage djela budu lahke, a onome ko u ovom mjesecu prouči jedan ajet iz Kur'ana pripada nagrada osobe koja je u drugim mjesecima proučila čitav Kur'an.

O ljudi, zaista su u ovom mjesecu vrata Dženneta otvorena, pa tražite od Gospodara svoga da ih ne zatvori pred vama. Vrata Džehennema su u ovom mjesecu zatvorena, pa tražite od Gospodara Koji je pun blagoslova i Uzvišen da ih ne otvori pred vama, a šejtani su u ovom mjesecu okovani, pa tražite od Boga da ih ne pusti na vas.”

Najbolje djelo u noćima i danima mubarek mjeseca Ramazana je učenje Kur'ana, jer je Kur'an spušten u ovom mjesecu. U predaji stoji da svaka stvar ima svoje proljeće, a proljeće Kur'ana je mjesec Ramazan.

U ovom mjesecu treba mnogo učiti dove, donositi salavate, činiti istigfar i mnogo izgovarati riječi لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

Prenosi se da imam Ali ibn Husejn, mir s njime, kada bi nastupio mjesec Ramazan ne bi izgovarao ništa osim dove, tesbiha, istigfara i tekbira.

### Zajednička djela mjeseca Ramazana

1. Sejjid ibn Tawus prenosi od Imama Dža'fera Sadika i Imama Musaa Kazima, mir s njime, da su rekli: “Od početka pa sve do kraja mjeseca Ramazana nakon svakog obaveznog namaza proučite ovu dovu:

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ مَّا أَبْتَيْتَنِي فِي يُسْرِ مَنَّاكَ وَعَافِيَةٍ وَسَعَةٍ رِزْقٍ وَلَا تُحْلِنِي مِنْ تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ وَالْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ وَزِيَارَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَفِي جَمِيعِ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَكُنْ لِي

‘Allahu moj, obdari me hodočašćem Tvoga Svetog hrama u ovoj godini i u svim godinama dok sam živ, u lakoći koju Ti daješ, u zdravlju i u obilju opskrbe. Ne udalji me od posjete tim plemenitim mjestima i časnim predjelima, ni od posjete kaburu Tvoga Vjerovjesnika, neka su Tvoji blagoslovi njemu i njegovoj porodici. Budi mi oslonac u svim mojim ovosvjetskim i onosvjetskim potrebama.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَلَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتَلِبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجَّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعِيهِمُ الْمَعْفُورِ دُئُوبُهُمُ الْمَكْفُورِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ عُمُرِي وَتُوسِّعَ عَلَيَّ رِزْقِي وَتُوَدِّيَ عَلَيَّ أَمَانَتِي وَدِينِي آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

Bože, molim Te da u onome što ćeš odrediti kao konačno i neizbježno u noći Kadr, u određenju koje se ne odbija i ne mijenja, da me upišeš među hodočasnike Tvoga Svetog hrama kojima je hodočašće primljeno, čiji je trud nagrađen, grijesi oprosteni, a loši postupci pokriveni. I odredi, u onome što određuješ kao konačno, da mi život bude dug, opskrba obilna i izmiri moje obaveze i dugove. Uslišaj mi, Gospodaru svih svjetova.”

2. Također se prenosi da je mustehab nakon obaveznih namaza učiti sljedeću dovu:

يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ يَا غُفُورُ يَا رَحِيمُ أَنْتَ الرَّبُّ الْعَظِيمُ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وَهَذَا شَهْرٌ عَظُمَتْهُ وَكَرُمَتْهُ وَشَرَفَتْهُ وَفَضَّلَتْهُ عَلَى الشُّهُورِ وَهُوَ الشَّهْرُ الَّذِي فَرَضْتَ صِيَامَهُ عَلَيَّ

“O Uzvišeni, Moćni, Koji praštaš, Milostivi – Ti si Gospodar Veličanstveni, Kome ništa nije slično, Koji sve čuje i vidi; ovo je mjesec koji si učinio veličanstvenim, plemenitim, časnim i boljim od drugih mjeseci i čiji si post meni učinio obaveznim.

وَهُوَ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ وَجَعَلْتَ فِيهِ لَيْلَةَ الْقَدْرِ وَجَعَلْتَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ فَيَا ذَا الْمَنِّ وَلَا يَمُنُّ عَلَيْكَ مَنْ عَلَى يَفْكَالِكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ فَيَمُنُّ تَمُنُّ عَلَيْهِ وَأَدْخَلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

To je mjesec Ramazan, mjesec u kojem Si spustio Kur'an kao uputu za ljude i jasan dokaz Pravog puta i razlikovanja istine od zablude. U njemu si dao noć Kadr i učinio je boljom od hiljadu mjeseci. O Dobročinitelju Kojem niko za učinjeno dobro ne može prigovoriti, budi prema meni dobrotiv oslobađajući me od vatre sa onima kojima si dobrotiv, i uvedi me u Džennet, tako Ti Tvoje milosti, Najmilostiviji.”

3. Prenosi se od Božijeg poslanika, s.a.v.a., da je rekao: “Onome ko u mjesecu Ramazanu nakon obaveznih namaza prouči ovu dovu Uzvišeni Allah će oprostiti grijeha:

اللَّهُمَّ ادْخُلْ عَلَيَّ أَهْلَ الْقُبُورِ السُّرُورِ اللَّهُمَّ اغْنِ كُلَّ فَقِيرٍ اللَّهُمَّ اشْبِعْ كُلَّ جَائِعٍ اللَّهُمَّ اكْسُ كُلَّ عُرْيَانٍ اللَّهُمَّ اقْضِ دَيْنَ كُلِّ مَدِينٍ اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنِّي كُلَّ مَكْرُوبٍ اللَّهُمَّ رُدِّ كُلَّ غَرِيبٍ

‘Bože, daj radost stanovnicima kabura; Bože, učini imućnim svakog siromaha; Bože, nahrani sve gladne; Bože, obuci svakog neobučenog; Bože, izmiri dugove svih koji su dužni; Bože, otkloni žalost od svakog nevoljnika; Bože, vrati domovini svakog udaljenog od domovine...

اللَّهُمَّ فَكِّ كُلَّ أَسِيرٍ اللَّهُمَّ اصْلِحْ كُلَّ فَاسِدٍ مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ اشْفِ كُلَّ مَرِيضٍ اللَّهُمَّ سُدِّ فَقْرَنَا يَغْنَاكَ اللَّهُمَّ غَيْرِ سَوْءٍ حَالِنَا بِحُسْنِ حَالِكَ اللَّهُمَّ اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Bože, oslobodi svakog zarobljenika; Bože, ispravi svaku nepravilnost u poslovima muslimana; Bože, izliječi sve bolesnike; Bože, popuni naše siromaštvo Svojim bogatstvom; Bože, izmijeni naše loše stanje Tvojim lijepim stanjem; Bože, oslobodi nas dugova i riješi nas siromaštva. Zaista, Ti možeš sve.”

## Djela koja su preporučena u noćima mjeseca Ramazana

1. Mustehab je iftariti nakon akšamskog namaza osim ako je čovjek malaksao ili ako ima skupina koja ga čeka. Treba iftariti nečim što je čisto od harama i sumnje, a najbolje je iftariti hurmom koja je stečena na halal način, da bi nagrada namaza bila četiri stotine pu-

ta veća. Lijepo je iftariti bilo kojom od sljedećih stvari: hurmom, vodom, mlijekom, halvom ili toplom vodom.

2. Prenosi se da je vladar pravovjernih, Ali, mir s njime, uvijek prilikom iftara izgovarao sljedeće riječi:

بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ لَكَ صُومُنَا وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْنَا فَتَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

“U ime Allaha. Bože, zbog Tebe smo postili i Tvojom opskrbom se iftarimo, pa primi od nas. Zaista si Ti Onaj Koji sve čuje i sve zna.”

3. Prenosi se da će onome ko u svakoj noći mjeseca Ramazana prouči sljedeću dovu biti oprosteni grijesi (koje je počinio prethodnih) četrdeset godina:

اللَّهُمَّ رَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَتْ فِيهِ الْقُرْآنَ وَأَقْتَرَضْتَ عَلَى عِبَادِكَ فِيهِ الصِّيَامَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَرْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ وَأَعِزِّ لِي تِلْكَ الذُّنُوبَ الْعِظَامَ فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُهَا غَيْرُكَ يَا رَحْمَنُ يَا عَلَامُ

“Bože moj, Gospodaru mjeseca Ramazana u kojem si spustio Kur'an i u kojem si Svojim robovima naredio post, blagoslovi Muhammeda i njegovu porodicu i daj mi da hodočastim Tvoj Sveti hram u ovoj godini i svim drugim godinama. Oprosti mi velike grijeha jer ih, zaista, ne oprašta niko osim Tebe, o Milostivi i Sveznajući.”

4. Učiti u svim noćima mjeseca Ramazana dovu koja je poznata kao *ifitah* dova (dova počinjanja).

### *Ifitâh dova*

اللَّهُمَّ إِنِّي افْتَتِحُ النَّيَّاءَ يَحْمَدُكَ وَأَنْتَ مُسَدِّدٌ لِلصَّوَابِ بِمَنِّكَ وَأَيَقُنْتُ أَنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فِي مَوْضِعِ الْعَفْوِ وَالرَّحْمَةِ وَأَشَدُّ الْمُعَاقِبِينَ فِي مَوْضِعِ النَّكَالِ وَالنَّقَمَةِ وَأَعْظَمُ الْمُتَجَبِّرِينَ فِي مَوْضِعِ الْكِبْرِيَاءِ وَالْعِظَمَةِ

Bože moj, počinjem veličanje hvaleći Te, a Ti Svojim dobročinstvom podstičeš na ispravnost. Čvrsto sam uvjeren da si Ti Najmilostiviji tamo gdje je mjesto praštanju i milosti, i da najžešće kažnjavaš tamo gdje je mjesto strogoj kazni i osveti, i da si Najveći među silnima tamo gdje je mjesto sile i veličine.

اللَّهُمَّ أَذِنْتَ لِي فِي دُعَائِكَ وَمَسْئَلَاتِكَ فَاسْمَعْ يَا سَمِيعُ مَدْحَتِي وَاجِبْ يَا رَحِيمُ دَعْوَتِي وَأَقِلْ يَا غَفُورُ عَثْرَتِي فَكَمْ يَا إِلَهِي مِنْ كُرْبَةٍ قَدْ فَرَجْتَهَا وَهَمُومٍ قَدْ كَشَفْتَهَا وَعَنْرَةٍ قَدْ أَقَلْتَهَا وَرَحْمَةٍ قَدْ نَشَرْتَهَا وَحَلَقَةٍ بَلَاءٍ قَدْ فَكَّكْتَهَا

Bože moj, dozvolio si mi da Te dozivam i da od Tebe molim, pa čuj me, Ti Koji čuješ moju hvalu, i odazovi se mom dozivanju, Milostivi, oprosti moje posrtaje, o Ti Koji praštaš. Koliko si mi, Bože, teškoća otklonio, koliko li mi samo briga raspršio i koliko mojih grešaka umanjio, koliko milosti rasprostro i nedaća koje si razriješio.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وُلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبْرَهُ تَكْبِيرًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بِجَمِيعِ مَحَامِدِهِ كُلِّهَا عَلَى جَمِيعِ نِعَمِهِ كُلِّهَا

Hvala Allahu Koji nije uzeo ni drūgu ni djeteta, Koji u vlasti nema ortaka i Kome ne treba zaštitnik zbog nemoći, pa Ga veličaj hvaleći. Hvala Allahu svim hvalama, na svim Njegovim blagodatima.

وَلَا مُنَازَعَ لَهُ فِي أَمْرِهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا شَرِيكَ لَهُ فِي خَلْقِهِ وَلَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا مُضَادَّ لَهُ فِي مُلْكِهِ  
لَهُ فِي عَظَمَتِهِ شَبِيهَةٌ

Hvala Allahu Koji nema protivnika u vlasti i Kojem niko ne protivrječi u onome što odredi. Hvala Allahu Koji nema sudruga u stvaranju i Kojem nema sličnog u veličanstvu.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْفَاشِي فِي الْخَلْقِ أَمْرُهُ وَحَمْدُهُ الظَّاهِرِ بِالْكَرَمِ مَجْدُهُ الْبَاسِطِ بِالْجُودِ يَدُهُ الَّذِي لَا تَنْقُصُ  
خَزَائِنُهُ وَلَا تَزِيدُهُ كَثْرَةُ الْعَطَاءِ إِلَّا جُوداً وَكَرَمًا إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْوَهَّابُ

Hvala Allahu, Čija su se odredba i hvala raširile među stvorenjima. Njegova slava se očituje plemenitošću, ruke su Mu otvorene darežljivošću, Njegova riznice se ne umanjuju i mnoštvo davanja uvećava darežljivost i plemenitost. Zaista je On Silni, Koji mnogo daruje.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلاً مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ وَغَنَاكَ عَنْهُ قَدِيمٌ وَهُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ وَهُوَ  
عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرٌ

Bože, tražim od Tebe malo od mnogog i moja potreba za tim je velika, a Tvoja neovisnost o tome vječna; to je za mene mnogo, a za Tebe lahko i neznatno.

اللَّهُمَّ إِنَّ عَفْوَكَ عَنْ ذُنُوبِي وَتَجَاوُزَكَ عَنْ خَطِيئَتِي وَصَفْحَكَ عَنْ ظُلْمِي وَسِتْرَكَ عَلَيَّ قَبِيحٌ عَلَيَّ  
وَحِلْمَكَ عَنْ كَثِيرِ جُرْمِي عِنْدَ مَا كَانَ مِنْ خَطَايَ وَعَمْدِي أَطْمَعَنِي فِي أَنْ أَسْأَلُكَ مَا لَا اسْتَوْجِبُهُ مِنْكَ

Bože, zaista su me Tvoje praštanje moga grijeha, prelazak preko moje greške, neosvrtnje na moje nasilje, pokrivanje mojih ružnih djela i Tvoja blagost prema mnoštvu mojih nedjela, bilo da sam ih učinio greškom ili namjerno, nagnali da tražim od Tebe ono što ne zaslužujem.

الَّذِي رَزَقْتَنِي مِنْ رَحْمَتِكَ وَأَرَيْتَنِي مِنْ قُدْرَتِكَ وَعَرَفْتَنِي مِنْ إِجَابَتِكَ فَصِرْتُ أَدْعُوكَ آمِناً وَأَسْأَلُكَ  
مُسْتَأْذِناً لَا خَائِفاً وَلَا وَجْلاً مُدْلاً عَلَيْكَ فِيمَا قَصَدْتُ فِيهِ إِلَيْكَ

Ono čime si me iz Svoje milosti opskrbio, ono što si mi pokazao iz Svoje moći i ono sa čime si me upoznao od Tvoga odazivanja na molbe postalo je povod da Te molim sa sigurnošću, da tražim od Tebe kao prislan, a ne kao onaj koji je u strahu i koji je ustrep-  
tao, već slobodan prema Tebi u onome što tražim od Tebe.

فَإِنْ أَبْطَأَ عَلَيَّ عَنَنْتُ بِجَهْلِي عَلَيْكَ وَلَعَلَّ الَّذِي أَبْطَأَ عَلَيَّ هُوَ خَيْرٌ لِي لِجِلْمِكَ بِعَاقِبَةِ الْأُمُورِ فَلَمْ أَرَ مَوْلاً  
كَرِيماً أَصْبَرَ عَلَيَّ عَبْدٌ لِنَيْمٍ مِنْكَ عَلَيَّ

Pa ako se odgodi ispunjavanje moje potrebe, prigovaram Ti zbog neznanja, a možda je odgađanje bolje za mene, jer Tebi su poznate konačnice svih stvari. Ne vidjeh plemenitog gospodara strpljivijeg prema robu koji prigovara, nego što si Ti prema meni.

يَا رَبَّ إِنَّكَ تَدْعُونِي فَأَوْلَى عَنكَ وَتَتَحَبَّبُ إِلَيَّ فَاتَّبِعْضُ إِلَيْكَ وَتَتَوَدَّدُ إِلَيَّ فَلَا أَقْبَلُ مِنْكَ كَأَنَّ لِي التَّطَوُّلَ  
عَلَيْكَ فَلَمْ يَمْنَعَكَ ذَلِكَ مِنَ الرَّحْمَةِ لِي وَالْإِحْسَانِ إِلَيَّ وَالْتَفَضُّلِ عَلَيَّ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ

Gospodaru moj, Ti me dozivaš, a ja se okrećem od Tebe, Ti mi ukazuješ prijateljstvo, a ja Tebi neprijateljstvo, Ti mi ukazuješ blagonaklonost, a ja je ne prihvaćam, kao da ja Tebi činim dobro, ali Te ovo ne sprječava da mi ukazuješ milost, dobročinstvo i ljubaznost iz Svoje darežljivosti i plemenitosti.

فَارْحَمَ عَبْدَكَ الْجَاهِلَ وَجُدْ عَلَيْهِ بِفَضْلِ إِحْسَانِكَ إِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ مَالِكِ الْمُلْكِ مُجْرَى الْفُلْكِ  
مُسَخَّرِ الرِّيَّاحِ فَالِقِ الإِصْبَاحِ دَيَّانِ الدِّينِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Smiluj se Svome robu nezalici i budi prema njemu darežljiv iz Svoga dobročinstva, zaista si Ti Darežljivi i Plemeniti. Hvala Allahu Koji ima svu vlast, Koji čini da plovi lađa (postojanja), Koji potčinjava vjetrove i čini da svane jutro, Vladaru Sudnjega dana, Gospodaru svih svjetova.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى حِلْمِهِ بَعْدَ عِلْمِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَفْوِهِ بَعْدَ قُدْرَتِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى طَوْلِ أَنْتَاهِ فِي  
غَضْبِهِ وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى مَا يُرِيدُ

Hvala Allahu za Njegovu blagost nakon Njegovog znanja, hvala Allahu na praštanju i pored Njegove moći i hvala Allahu za trajanje Njegove strpljivosti u srdžbi. On može sve što želi.

الْحَمْدُ لِلَّهِ خَالِقِ الْخَلْقِ بِأَسِطِ الرِّزْقِ فَالِقِ الإِصْبَاحِ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ وَالْفَضْلِ وَالْإِنْعَامِ الَّذِي بَعْدَ  
فَلَا يُرَى وَقُرْبَ فَشْهَدِ النَّجْوَى تَبَارَكَ وَتَعَالَى

Hvala Allahu, Stvoritelju stvorenja, Koji obilno opskrbljuje, Koji čini da svane jutro, Uzvišeni i Plemeniti, Vlasnik dobrote i blagodati, Koji je dalek pa se ne vidi i blizak pa zna šaputanja, Slavljani i Uzvišeni.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَيْسَ لَهُ مُنَازِعٌ يُعَادِلُهُ وَلَا شَبِيهَةٌ يُشَاكِلُهُ وَلَا ظَهِيرٌ يُعَاوِدُهُ فَهَرَّ بَعْزَتِهِ الْأَعْزَاءَ  
وَتَوَاضَعَ لِعِظْمَتِهِ الْعُظَمَاءَ فَبَلَّغْ بِقُدْرَتِهِ مَا يَشَاءُ

Hvala Allahu, s Kojim se niko ne nadmeće u jednakosti, nema Mu niko sličan, ko podsjeća na Njega, nema pomagača koji Mu pomaže; Svojom snagom savladuje moćnike, pred Njegovim veličanstvom velikani su ponizni; Svojom moći postiže sve što želi.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُجِيبُنِي حِينَ أُنَادِيهِ وَيَسْتُرُنِي عَلَى كُلِّ عُوْرَةٍ وَأَنَا أَعْصِيهِ وَ يُعْظِمُ النِّعْمَةَ عَلَيَّ فَلَا  
أَجَازِيهِ فَكَمْ مِنْ مَوْهَبَةٍ هَبِيئَةً قَدْ أَعْطَانِي وَعَظِيمَةٍ مَخُوفَةٍ قَدْ كَفَانِي وَبَهْجَةٍ مُوْنِقَةٍ قَدْ أَرَانِي فَأُنَبِّئُ عَلَيْهِ  
حَامِدًا وَادْكُرُهُ مُسَبِّحًا

Hvala Allahu Koji mi se odaziva kada Ga dozivam, Koji pokriva moje sramotne postupke, a ja sam Mu nepokoran i Koji mi uvećava blagodati, a ja mu ne uzvraćam. Koliko mi je samo prijatnih darova dao, od kakvih velikih i strašnih događaja me je zaštitio i koliko li mi je zadivljujućih ljepota pokazao, pa Ga veličam hvaleći i spominjem slaveći Ga.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يُهْتَكُ حِجَابُهُ وَلَا يُغْلَقُ بَابُهُ وَلَا يُرَدُّ سَأَلُهُ وَلَا يُخَيَّبُ أَمَلُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُؤْمِنُ  
الْخَائِفِينَ وَيُنَجِّي الصَّالِحِينَ وَيَرْفَعُ الْمُسْتَضْعَفِينَ وَيَضَعُ الْمُسْتَكْبِرِينَ وَيُهْلِكُ مُلُوكًا وَيَسْتَخْلِفُ آخَرِينَ

Hvala Allahu Čiji se zastor ne razdire, Čija se vrata ne zatvaraju, Čiji se molitelj ne odbija i od Koga se ne vraća neispunjene nade onaj koji se nada. Hvala Allahu Koji daje

sigurnost uplašenim, spašava čestite, uzdiže potlačene, unizuje ohole, uništava kraljeve i daje da ih nasljeđuju drugi.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ قَاصِمِ الْجَبَّارِينَ مُبِيرِ الظَّالِمِينَ مُدْرِكِ الْهَارِبِينَ نَكَالِ الظَّالِمِينَ صَرِيحِ الْمُسْتَصْرِخِينَ  
مَوْضِعِ حَاجَاتِ الطَّالِبِينَ مُعْتَمِدِ الْمُؤْمِنِينَ

Hvala Allahu Koji upropaštava tirane, uništava nasilnike, sustiže bjegunce, strogo kažnjava tlačitelje, pristize u pomoć onima koji dozivaju. On je mjesto potreba onih koji traže i oslonac vjernicima.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مِنْ خَشْيَتِهِ تَرَعَدُ السَّمَاءُ وَ سَكَّانُهَا وَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَ عَمَارُهَا وَ تَمُوجُ الْيَحَارُ وَ مَنْ  
يَسْبِحُ فِي غَمَرَاتِهَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

Hvala Allahu pred Kojim se od straha tresu nebo i njegovi stanovnici, drhte zemlja i oni koji je naseljavaju, talasaju se mora i oni koji plivaju u njihovim dubinama. Sva hvala pripada samo Allahu Koji nas je uputio, a da nas nije uputio, ne bismo bili upućeni.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَخْلُقُ وَ لَمْ يَخْلُقْ وَيَرْزُقُ وَ لَا يُرْزَقُ وَ يُطْعِمُ وَ لَا يُطْعَمُ وَ يَمِيتُ الْأَحْيَاءَ وَ يُحْيِي الْمَوْتَى  
وَ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Hvala Allahu Koji stvara, a nije stvoren, Koji opskrbljuje, a Sam nema potrebu za opskrbom, Koji hrani druge a Njega niko ne hrani, usmrćuje žive i oživljava mrtve. On je Živi, Koji ne umire, u Njegovoj ruci je svo dobro i On sve može.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَآمِينِكَ وَ صَفِيكَ وَحَبِيبِكَ وَخَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَحَافِظِ سِرِّكَ  
وَ مُبْلِغِ رِسَالَتِكَ أَفْضَلَ وَ أَحْسَنَ وَ أَجْمَلَ وَ أَكْمَلَ وَ أَرْكَى وَ أَلْمَى وَ أَطْيَبَ وَ أَطْهَرَ وَ أَسْنَى وَ أَكْثَرَ مَا  
صَلَّيْتَ وَ بَارَكْتَ وَ تَرَحَّمْتَ وَ تَحَنَّنْتَ وَ سَلَّمْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ وَ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ وَ صِفْوَتِكَ وَ أَهْلِ  
الْكَرَامَةِ عَلَيْكَ مِنْ خَلْقِكَ

Bože moj, blagoslovi Muhammeda, Tvoga roba, Tvoga poslanika, povjerenika i izabranika, Tvoga miljenika, odabranog među stvorenjima, čuvara Tvoje tajne i donosioca Tvojih poruka, najvrednijim, najboljim, najljepšim, najsavršenijim, najčistijim, najnaprednijim, najprijatnijim, najčišćim i najblještavijim i najbrojnijim blagoslovima, kojima si blagoslovio i obdario, smilovao se, sažalio i poslao pozdrave nekom od Svojih robova, vjerovjesnika, poslanika, izabranika i uglednika među Tvojim stvorenjima.

اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَبْدِكَ وَوَلِيِّكَ وَوَاحِي رَسُولِكَ  
وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَأَيَّتِكَ الْكُبْرَى وَالنَّبِيَّ الْعَظِيمَ وَصَلِّ عَلَى الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ  
الْعَالَمِينَ

Bože moj, blagoslovi, Alija, vladara pravovjernih, namjesnika Poslanika Gospodara svjetova, Tvog roba i prijatelja, brata Tvog Poslanika, Tvog dokaza nad stvorenjima Tvojim, koji je veliki znak Tvoj i velika vijest, i blagoslovi iskrenu, čistu Fatimu, prvakinju svih žena svijeta.

وَصَلِّ عَلَى سَيِّدَتِي الرَّحْمَةِ وَآمَامِي الْهُدَى الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَصَلِّ عَلَى أَيْمَةِ  
الْمُسْلِمِينَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى  
وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ وَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَ الْخَلْفِ الْهَادِي الْمَهْدِيَّ

Blagoslovi dvojicu Poslanikovih unuka i imame upute, Hasana i Husejna, prvake džennetskih mladića, i blagoslovi imame muslimana, Alija ibn Husejna, Muhammeda

ibn Alija, Dža'fera ibn Muhammeda, Musaa ibn Dža'fera, Alija ibn Musaa, Muhammeda ibn Alija, Alija ibn Muhammeda, Hasana ibn Alija i njegovog nasljednika upućivača Mehdija...

حُجِّجَكَ عَلَى عِبَادِكَ وَأَمَانِكَ فِي بِلَادِكَ صَلَوَةٌ كَثِيرَةٌ دَائِمَةٌ اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى وَلِيِّ أَمْرِكَ الْقَائِمِ الْمُؤَمَّلِ  
وَالْعَدْلِ الْمُنتَظَرِ وَحَقِّهِ بِمَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَأَيْدِهِ بِرُوحِ الْقُدُسِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

...Tvoje dokaze nad robovima i Tvoje povjerenike u gradovima, blagoslovi ih mnoštvom neprekidnih blagoslova. Bože moj, blagoslovi zaštitnika Tvoje odredbe, koji će ustati, u koga su položene nade i koji je iščekivana pravda, okruži ga Svojim bliskim melecima i podupri ga Svetim ruhom, Gospodaru svih svjetova.

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ الدَّاعِيَ إِلَى كِتَابِكَ وَالْقَائِمَ بِدِينِكَ اسْتَخْلِفْهُ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِ مَكْنٌ لَهُ  
دِينُهُ الَّذِي ارْتَضَيْتَهُ لَهُ أَبَدْلُهُ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِ أَمْنًا يَعْبُدُكَ لَا يُشْرِكُ بِكَ شَيْئًا

Bože moj, učini ga onim koji poziva ka Tvojim Knjizi, koji je održavatelj Tvoje vjere, učini ga nasljednikom na Zemlji kao što si učinio one koji su bili prije njega, utvrdi njegovom rukom vjeru kojom si zadovoljan i daj mu sigurnost nakon straha koji je imao, da bi samo Tebe obožavao i da Ti ničim ne bi druga pripisivao.

اللَّهُمَّ اعِزَّهُ وَاعْزِزْ بِهِ وَأَنْصِرْهُ وَأَنْتَصِرْ بِهِ وَأَنْصِرْهُ نَصْرًا عَزِيزًا وَافْتَحْ لَهُ فَتْحًا يَسِيرًا وَاجْعَلْ لَهُ مِنْ  
لُدُنِكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا

Bože moj, osnaži ga i druge osnaži njim, pomoz ga i druge pomoz njim, pomoz ga pobjedničkom pomoći, daj mu laku pobjedu i uspostavi mu od Sebe vlast koja donosi pomoć.

اللَّهُمَّ أَظْهِرْ بِهِ دِينَكَ وَسُنَّةَ نَبِيِّكَ حَتَّى لَا يَسْتَحْفِيَ بِشَيْءٍ مِنَ الْحَقِّ مَخَافَةَ أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ اللَّهُمَّ إِنَّا  
نُرْغَبُ إِلَيْكَ فِي دَوْلَةٍ كَرِيمَةٍ تُعِزُّ بِهَا الْإِسْلَامَ وَأَهْلَهُ وَتُدُلُّ بِهَا النَّفَاقَ وَأَهْلَهُ وَتَجْعَلُنَا فِيهَا مِنَ الدُّعَاةِ  
إِلَى طَاعَتِكَ وَالْقَادَةِ إِلَى سَبِيلِكَ وَتَرْزُقُنَا بِهَا كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

Bože moj, posredstvom njega objelodani Svoju vjeru i put Tvoga vjerovjesnika tako da ništa od istine skrivati ne mora iz straha od ljudi. Bože, hrlimo k Tebi u plemenitoj vlasti kojom islam i muslimane činiš moćnim i ponizuješ licemjerstvo i licemjere. Učini nas u njoj onima koji će pozivati pokornosti Tebi i vodičima ka Tvome putu i opskrbi nas na taj način častima Ovog i Onog svijeta.

اللَّهُمَّ مَا عَرَّفْتَنَا مِنَ الْحَقِّ فَحَمَلْنَاهُ وَمَا قَصَرْنَا عَنْهُ فَبَلَّغْنَاهُ اللَّهُمَّ الْمُمْ بِهِ شَعْنَنَا وَأَشْعَبَ بِهِ صَدْعَنَا  
وَارْتُقْ بِهِ فِتْنَنَا وَكَثِّرْ بِهِ قَلْبَنَا وَاعْزِزْ بِهِ ذَلَّتْنَا وَاعْنِ بِهِ عَائِلَنَا وَأَقْضِ بِهِ عَن مُّغْرَمِنَا وَاجْبُرْ بِهِ فَقْرَنَا  
وَسُدِّ بِهِ خَلَّتْنَا وَيَسِّرْ بِهِ عُسْرَنَا وَبَيِّضْ بِهِ وُجُوهَنَا وَفُكِّ بِهِ أَسْرَنَا وَأَنْجِحْ بِهِ طَلِبَتَنَا وَأَنْجِزْ بِهِ مَوَاعِدَنَا  
وَاسْتَجِبْ بِهِ دَعْوَتَنَا

Bože, daj nam snage da ponese ono s čime si nas upoznao od istine i da postignemo ono što nismo postigli. Bože, posredstvom njega (Imama Mehdija) otkloni naše raspršenosti, posredstvom njega popravi našu rascijepljenost, spoji posredstvom njega našu razdvojenost, pretvori našu malobrojnost u mnogobrojnost, posredstvom njega pretvori naše poniženje u veličinu, njime pretvori naše siromaštvo u imućnost, izmiri njime naše dugove, nadomjesti njime naše siromaštvo, popuni njime naše praznine, olakšaj njime naše teškoće, osvjetli njime naša lica, oslobodi njime naše zarobljenike, udovolji njime našim željama, ispuni njime naše obećane rokove i uslišaj njime naše dove.



وَأَعْطِنَا بِهِ سُؤْلَنَا وَبَلِّغْنَا بِهِ مِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَمَالِنَا وَأَعْطِنَا بِهِ فَوْقَ رَغْبَتِنَا يَا خَيْرَ الْمَسْئُولِينَ  
وَأَوْسَعَ الْمُعْطِينَ اشْفِ بِهِ صُدُورَنَا وَأَذْهِبْ بِهِ غَيْظَ قُلُوبِنَا وَاهْدِنَا بِهِ لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ  
إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

Daj nam posredstvom njega ono što tražimo i učini da posredstvom njega postignemo naše ovosvjetske i onosvjetske želje, daj nam njime više od naše čežnje, o Najbolji od onih od kojih se traži i Najdarežljivi od onih koji daju. Izliječi njegovim dolaskom naša prsa, otkloni njime srdžbu iz naših srca i s Tvojom dozvolom uputi nas njime na istinu oko koje su se ljudi razišli, zaista Ti upućuješ na Pravi put koga hoćeš.

وَأَنْصُرْنَا بِهِ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَدُونَا إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُو إِلَيْكَ فَقَدْ نَبَيْْنَا صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
وَعَيْبِهِ وَلَيْبْنَا وَكَثْرَةَ عَدُونَا وَقَلَّةَ عَدَدِنَا وَشِدَّةَ الْوَقْتِ بِنَا وَتَطَاهُرَ الزَّمَانِ عَلَيْنَا

Pomozi nas njime protiv Tvog i našeg neprijatelja, Istiniti Bože, amin. Bože, zaista Ti se žalimo na odsustvo našeg Vjerovjesnika, neka su blagoslovi Tvoji njemu i njegovoj porodici, na skrivenost našeg zaštitnika, na mnogobrojnost naših neprijatelja i našu malobrojnost, na žestinu naših iskušenja i na to što nam prilike nisu naklonjene.

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَعِنَّا عَلَى ذَلِكَ بِفَتْحٍ مِنْكَ نُعْجِلُهُ وَيَضُرُّ تَكْشِفُهُ وَنَصْرٍ نُعِزُّهُ وَسُلْطَانٍ حَقٍّ  
نُظْهِرُهُ وَرَحْمَةٍ مِنْكَ نُجَلِّلُنَاهَا وَعَافِيَةٍ مِنْكَ تُلَيْسُنَاهَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Blagoslovi Muhammeda i njegovu porodicu i pomozite nas brzom pobjedom, otklanjanjem poteškoća, pobjedonosnom pomoći, očitovanjem istinite vlasti, milošću od Sebe koja će nas obuhvatiti i zdravljem od Tebe koje će nas zaodjenuti, tako Ti milosti, o Najmilostiviji.”

5. Među djelima čije je obavljanje mustehab u noćima mjeseca Ramazana je i hiljadu rekata namaza. Najpoznatiji način obavljanja ovog namaza je da se u prvih dvadeset noći, odnosno u prvoj i drugoj trećini mjeseca Ramazana, svaku noć klanja dvadeset rekata (po dva rekata) i to tako da se osam rekata klanja poslije akšamskog farza, a preostalih dvanaest poslije jacije namaza, a da se u posljednjih deset dana, odnosno u posljednjoj trećini, svaku noć klanja po trideset rekata – poslije akšama osam, a preostalih dvadeset i dva poslije jacije. Zbir rekata ovih namaza iznosi sedamsto, a preostalih tri stotine klanja se u noćima Kadra: sto rekata u devetnaestoj noći, sto rekata u dvadeset i prvoj noći i sto rekata u dvadeset i trećoj noći, da bi ukupan broj iznosio hiljadu rekata.

### *Sehurska dova*

Mustehab je u Ramazanu učiti ovu dovu svake noći u vrijeme pred zoru (sehur). Ovo je veoma cijenjena dova koju je imam Muhammed Bakir, mir s njime, učio u sehurima mjeseca Ramazana:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ يَا بَهَاهُ وَكُلُّ بَهَائِكَ بِهِيُّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِبَهَائِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ  
جَمَالِكَ يَا جَمِيلَهُ وَكُلُّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلِّهِ

“Bože moj, molim Te najblistavijim stepenima Tvoje blistavosti, a svi stepeni blistavosti Tvoje su blistavi, Bože moj, tražim od Tebe svom Tvojom blistavošću. Bože moj, molim te najljepšim stepenom Tvoje ljepote, a svi stepeni Tvoje ljepote su lijepi, Bože, zaista tražim od Tebe svim stepenima Tvoje ljepote.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ يَا جَلُّهُ وَكُلُّ جَلَالِكَ جَلِيلُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ يَا عَظِيمَهَا وَكُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا

Bože moj, molim Te najuzvišenijim stepenima Tvoje uzvišenosti, a svi stepeni uzvišenosti Tvoje su uzvišeni, Allahu moj, tražim od Tebe svim stepenima Tvoje uzvišenosti. Allahu moj, molim Te najvećim stepenima veličanstva Tvoga, a svi stepeni Tvoga veličanstva su veliki, Allahu moj, tražim od Tebe svim stepenima Tvoga veličanstva.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ يَا نُورَهُ وَكُلُّ نُورِكَ نَيْرُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ يَا وَسْعَهَا وَكُلُّ رَحْمَتِكَ وَسْعَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ كُلِّهَا

Allahu moj, molim Te najsvjetlijim stepenima svjetlosti Tvoje, a svi stepeni svjetlosti Tvoje su svijetli, Allahu moj, tražim od Tebe svim stepenima svjetlosti Tvoje. Allahu moj, molim Te najobuhvatnijim stepenima Tvoje milosti, a svi stepeni Tvoje milosti su obuhvatni, Allahu moj, tražim od Tebe svim stepenima Tvoje milosti.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ يَا تَمَمَّهَا وَكُلُّ كَلِمَاتِكَ تَامَّةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ يَا كَمِيلَهُ وَكُلُّ كَمَالِكَ كَامِلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلِّهِ

Allahu moj, uistinu tražim od Tebe najpotpunijim riječima Tvojim, a sve riječi Tvoje su potpune, Allahu moj, zaista tražim od Tebe svim riječima Tvojim. Allahu moj, zaista, molim Te najsavršelijim stepenom Tvoga savršenstva, a svi stepeni Tvog savršenstva su savršeni, Allahu moj, uistinu tražim od Tebe svim stepenima Tvoga savršenstva.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَسْمَائِكَ يَا كَبْرَهَا وَكُلُّ أَسْمَائِكَ كَبِيرَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ يَا عِزَّهَا وَكُلُّ عِزَّتِكَ عِزَّةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلِّهَا

Allahu moj, molim Te najvećim Tvojim imenom, a sva imena Tvoja su velika, Allahu moj, molim Te svim imenima Tvojim. Allahu moj, molim Te najvišim stepenom Tvoje nesalomljive moći, a svi stepeni nesalomljive moći Tvoje su nesalomljivi, Allahu moj, molim Te svim stepenima Tvoje nesalomljive moći.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَشِيئَتِكَ يَا مَضَاهَا وَكُلُّ مَشِيئَتِكَ مَاضِيَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَشِيئَتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قُدْرَتِكَ يَا قُوَّةَ الْتِي اسْتَطَلَّتْ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكُلُّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِيلَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا

Allahu moj, molim Te voljom Tvoju, a svi stepeni Tvoje volje su provedeni, Allahu moj, molim Te svim stepenima volje Tvoje. Allahu moj, molim Te Tvojom moći koja sve stvari nadmašuje, a Tvoja moć nadmašuje sve, Allahu moj, molim te svom Tvojom moći.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ يَا نَفْذَهُ وَكُلُّ عِلْمِكَ نَافِذٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ يَا رِضَاهُ وَكُلُّ قَوْلِكَ رِضَى اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلِّهِ

Allahu moj, molim Te najdjelotvornijim stepenom Tvog znanja, a svi stepeni Tvoga znanja su djelotvorni, Allahu moj, molim Te svim stepenima Tvoga znanja. Allahu moj, molim Te onim što od Tvoga govora najviše zadovoljava, a svaki govor Tvoj zadovoljava, Allahu moj, molim te svakim Tvojim govorom.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ يَا حَبِيبَهَا إِلَيْكَ وَكُلُّ مَسَائِلِكَ إِلَيْكَ حَبِيبَةَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ  
إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ شَرِّكَ يَا شَرِّفَهُ وَكُلُّ شَرِّكَ شَرِيفٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَرِّكَ كُلِّهِ

Allahu moj, molim Te najomiljenijom od želja Tvojih, a sve želje Tvoje su omiljene Tebi, Allahu moj, molim Te svim Tvojim željama. Allahu moj, molim Te najčasnijim stepenom časti Tvoje, a svi stepeni časti Tvoje su časni, Allahu moj, molim Te svim stepenima Tvoje časti.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ يَا دَوْمِيهِ وَكُلُّ سُلْطَانِكَ دَائِمٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِسُلْطَانِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ يَا فَخْرَهُ وَكُلُّ مُلْكِكَ فَاحِرٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ

Allahu moj, molim te Tvojom najtrajnijom vlašću, a sva Tvoja vlast je vječna, Allahu moj, molim Te svom Tvojom vlašću. Allahu moj, molim te najslavnijim Tvojim kraljevstvom, a sva Tvoja kraljevstva su slavna, Allahu moj, molim Te svim Tvojim kraljevstvima.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عُلُوكَ يَا عُلَاهُ وَكُلُّ عُلُوكَ عَالٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعُلُوكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ  
مَتِّكَ يَا قَدَمِيهِ وَكُلُّ مَتِّكَ قَدِيمٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَتِّكَ كُلِّهِ

Allahu moj, molim te najuzvišenijim stepenom uzvišenosti Tvoje, a svi stepeni Tvoje uzvišenosti su uzvišeni, Allahu moj, molim te svim stepenima Tvoje uzvišenosti. Allahu moj, molim Te najstarijom od Tvojih blagodati, a sve blagodati Tvoje su prastare, Allahu moj, molim Te svim Tvojim blagodatima.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ يَا كَرَمِيهَا وَكُلُّ آيَاتِكَ كَرِيمَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا  
أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشَّأْنِ وَالْجَبْرُوتِ وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَأْنٍ وَحَدِّهِ وَجَبْرُوتٍ وَحَدِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا نُجِيبُنِي  
[بِهِ] حِينَ أَسْأَلُكَ فَأَجِيبْنِي يَا اللَّهُ

Allahu moj, molim te najplemenitijim od Tvojih znamenja, a sva znamenja Tvoja su plemenita, Allahu moj, molim Te svim znamenjima Tvojim.

Allahu moj, molim Te Tvojim položajem i veličinom koja ti pripada i molim Te svakim položajem Tvojim pojedinačno i svakom veličinom pojedinačno. Allahu moj, molim te onim čime se odazivaš mojoj dovi kada tražim od Tebe, pa odazovi mi se, o Allahu (koju god potrebu imaš, traži od Boga, svakako će biti uslišano)."